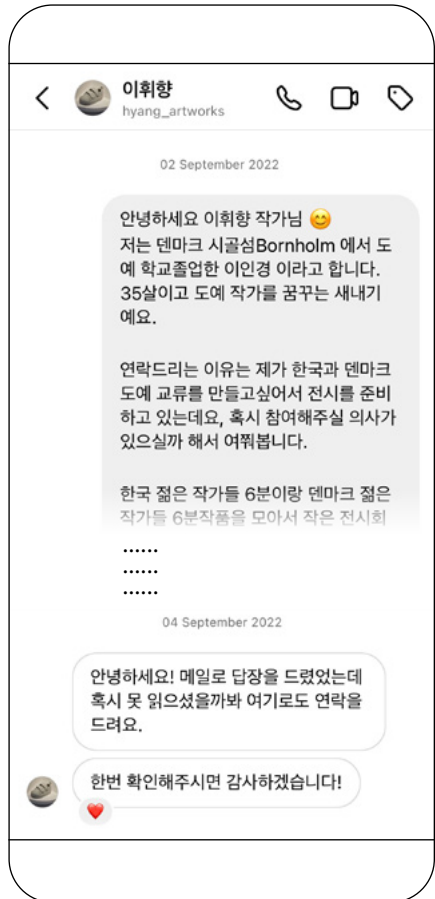


도예로 빛은 두 나라의 만남
ET KERAMISK MØDE MELLEM TO LANDE

Our
Anthology

A CERAMIC EXHIBITION FROM KOREA TO DENMARK



Lad Os Mødes Nu Og Altid

Vi mødes over materialet. Det er ler, porcelæn, begitning, glasur. Værkerne er tunge og uhåndterlige, svære at pakke og endnu sværere at transportere. Men mødet mellem værkerne, og mødet mellem kunsthåndværkerne, er værdifuldt og værd at stoppe op og undersøge meningen af.

At transportere nutidigt keramisk kunsthåndværk og opsætte udstillinger på tværs af kontinenter, er for både keramikere og besøgene på udstillingerne, givende på så mange planer. Der har altid været udveksling af ideer, teknik og udtryk mellem kunsthåndværkere. Genstande er blevet forstået og misforstået, fortolket og værdsat, anvendt og genanvendt på tværs af kulturer og kontinenter.

Det har aldrig været nemmere end nu at se med gennem medier, når keramisk kunsthåndværk bliver fremstillet og står færdigt. Det er blevet her på medierne vi genkender kompetencer, og udtryk, forstår overflader og form, undres over glasur og detaljer.

Men når værkerne står sammen, og udstilles i samme rum, så opstår der nye forbindelser mellem værkerne, udøvere og beskuerne. Materiel intelligens (material intelligence) er det som binder udstillingen sammen, svært at forstå men tydeligt at sanse gennem det høje niveau de enkelte værker har på denne udstilling. Det er dansk og koreansk keramisk kunsthåndværk når det er bedst, som flyder sammen i denne udstilling.

Vi er fælles om så mange ting som mennesker, der udtrykker os gennem keramisk kunsthåndværk. Vi er fælles om så mange ting som mennesker.

Vi er fælles i at mødes nu og altid.

Tak for at få ideen og tak for at I havde energien til at vise os disse keramiske værker - sammen i den virkelige verden.

Nina Erichsen
Head of Programme
Crafts in Glass and Ceramics

Let Us Meet Now And Always

We meet over the material. It's clay, porcelain, slip, glaze. The pieces are heavy and bulky, hard to pack and even harder to transport. But the encounter between the pieces, and the meeting between the artisans, is valuable and worth pausing to explore the meaning.

Transporting contemporary ceramic crafts and setting up exhibitions across continents is, for both ceramicists and visitors to the exhibitions, rewarding on so many levels.

There has always been an exchange of ideas, technique and expression between artisans. Objects have been understood and misunderstood, interpreted and appreciated, used and reused across cultures and continents.

It's never been easier than now to watch ceramic crafts being made and finished through media. It has become the medium where we recognise skills and expressions, understand surfaces and form, marvel at glazes and details.

But when the works are displayed together in the same space, new connections are made between the works, the practitioners and the viewers. Material intelligence is what binds the exhibition together, difficult to understand but clearly sensed through the high level of the individual works in this exhibition. It is Danish and Korean ceramic craftsmanship at its best, which is flowing together in this exhibition.

We share so many things as humans expressing ourselves through ceramic craftsmanship.

We share so many things as human beings.

We share in coming together now and always.

Thank you for the idea and thank you for having the energy to show us these ceramic works - together in the real world.

Nina Erichsen
Head of Program
Crafts in Glass and Ceramics

덴마크, 한국 도예가들의 국제교류전 “Our Anthology” 개최를 진심으로 축하드립니다.

뜻 깊은 교류전을 지원해 주신 덴마크측의 관계자 여러분의 노고에 감사드립니다.

축사 작성에 앞서 이번 프로젝트와의 인연을 거슬러 올라가보니 지난해 9월 덴마크에서 도예가로 활동 중인 이인경 작가로부터 프로젝트에 관한 자문과 추천 의뢰를 통해 시작 되었더군요. 덴마크에서 유일하게 도예 교육이 시행 되고 있는 덴마크 왕립 미술학교 에서 함께 공부한 동문 로라작가와 기획한 초기 아이디어를 저에게 공유해주셨고, 저의 해외 경험을 나누며 잠시 잊고 있던 국제교류의 중요성과 의지를 다시금 되살리게 되었습니다.

저는 도예라는 울타리 안에서 작가들은 국경이나 어떤 제약을 넘어 함께 소통할 수 있다는 믿음이 있습니다. 흙 이라는 물성을 다루며 체득한 자연스러운 태도이겠지요. 소통의 아름다움을 이번 교류전에 참여한 14명의 작가들을 통해 볼 수 있습니다. 또한 대학을 졸업한지 얼마 되지 않은 젊은 작가들의 창작열이 넘치는 작업들을 함께 감상할 수 있으니 그 감동이 더 해집니다. 이번 전시는 덴마크에서 한 번 더 개최 될 예정이라고 하니 한국과 덴마크를 오가며 일어나는 교류의 에너지가 지속 발전되길 진심으로 바랍니다. 다시 한번 전시의 개최를 축하드립니다.

박종진,
서울여자대학교 공예전공 조교수

I sincerely congratulate you on the opening of “Our Anthology,” an international exchange exhibition of Danish and Korean ceramic artists.

I would like to thank all the officials of Denmark for supporting this meaningful exhibition.

Looking back on my connection to this project, I was contacted last year in September by Inkyong. She shared her early ideas of the project together with her alumni, Laura. They studied Ceramic Design together at The Royal Academy, which was the only ceramic bachelor education in Denmark. While sharing our international experiences as ceramicists, I was reminded again of the importance of international relationship and exchange. I had forgotten it for a while, but now it is revived.

I believe that ceramicists can communicate beyond borders or any other restrictions for that matter, thanks to the authentic attitude acquired while dealing with the material, clay. The beauty of communication through clay can be seen in this exhibition through the 14 recently-graduated artists. I hope the good intentions of Our Anthology between Korea and Denmark will continue to develop.

Jongjin Park,
Seoul Women’s University



GalleryMEME

OCT 18 - OCT 23
KOREA

CLAY | KOREAN CERAMIC

NOV 24 - FEB 25
DENMARK

FORMAT
ARTSPACE

MAR 01 - APR 13
DENMARK

KOREA | DENMARK

도예로 빛은 두 나라의 만남
ET KERAMISK MØDE MELLEM TO LANDE

Our Anthology

ANETTE LEEGAARD FUHLENDORFF
ESBEN SCHAKENDA KALDAHL
HAM YEEYOUNG
HAN SERI
INKYONG LEE
KIM JIHYUN
LAURA GØDSK VESTERGAARD
LEE HWHIYANG
LEE MINJAE
LIM YUNJUN
MAJA EIBY
PARK JUNGMIN
THEA DEJLIGBERG DJURHJUS
ZARATEA GÅRDEN HURTIG

K:
KOREAN CERAMIC

POULS OG HUS
KUNSTFONDEN

클레이
KOREAN CERAMIC

클레이 아트스페이스

클레이 갤러리

클레이 아트스페이스

클레이 갤러리

클레이 아트스페이스

클레이 갤러리

클레이 아트스페이스

클레이 갤러리

클레이 아트스페이스

클레이 갤러리

클레이 아트스페이스

클레이 갤러리

클레이 아트스페이스

클레이 갤러리

클레이 아트스페이스

Maja Ejby (DK, b. 1994) is a ceramic artist, educated from the Royal Danish Academy 2020. With a focus on ceramic glaze chemistry and an experimental approach, Maja develops intriguing artifacts that combine the highly skilled precision work of the wheel, exemplified by meticulously crafted forms, with the uncontrollable nature of ceramic glazes shedding light on the chemistry in the kiln.



Maja Ejby

Gravity Centers

Værket ‘Gravity Centers’ er en keramisk skulptur bestående af 2 elementer der ved første øjekast synes at være ude af balance, på kanten af kollaps. Balancerende på en høj og smal base understreges en spejlende hul ring siddende på et fundament af en skrøbelig og mat skum glasur. Selv den hvide og skinnende glasur på toppen af ringen virker til at være på kanten af at glide af værket og understreger dermed følelsen af forestående bevægelse. Værket indgår dermed i Maja Ejby’s fortløbende undersøgelser omhandlende kollaps, balance og glasurens bevægelse og natur.

작품 ‘Gravity Centers’ 는 언뜻 보기에 중심을 잃고 뒤집힐 것처럼 보이는, 두 피스로 구성된 작품입니다. 크고 슬림한 베이스 위에 균형을 이루는 이 작품은 깨지기 쉬운 무광택 거품 유약의 베이스 위에 중공 링이 반사되어 강조 되었습니다. 링 위에 반짝이는 흰색 버블 유약또한 미끄러져 내리는 것처럼 보여 곧 움직일 것 같은 느낌을 줍니다. 이 작품은 붕괴, 균형, 유약의 본질에 대한 작가의 지속적인 실험을 반영합니다.

The work ‘Gravity Centers’ is a ceramic sculpture consisting of two main elements that seem at first sight to be off center and unbalanced, tipping over at any moment. Balancing on a tall and slim base, the piece highlights a reflective hollow ring on a base of fragile and matte foam glaze. Even the white shiny bubble glaze on top of the ring seems to be almost sliding off creating a sense of impending movement. The piece thus reflects Maja Ejby’s consecutive experiments regarding collapse, balance and the nature of glaze.



In my work I am interested in the seductive and magical properties of objects; How they draw us nearer, make us want to touch and possess them. My work and exhibitions operate within the landscape of the human-thing relation and are stories about the co-existence with our stuff.

Esben Kaldahl

Waypoint: The Goodberries

Værket er et keramisk relief indrammet i aluminium. Begrebet om waypoints kendes fra computerspil, hvor man som spiller kan teleportere sig mellem waypoints. Det vi står og ser på er en portal som nogen har åbnet til deres verden, et hul i vores virkelighed. Vi kigger ind på et lille udsnit af denne parallelle dimension indrammet i sølv, som var vores egen verden gået op i sømmene: en lille dør i væggen holdt åbent hvorfra det ukendte kan træde ind og ud.

이 작품은 알루미늄 프레임의 세라믹입니다. 웨이포인트란 게임속에서 플레이어가 정해진 사이를 순간 이동할 수 있는 개념입니다. 우리가 보는 것은 누군가가 자신의 세계를 열어 우리 현실에 구멍을 낸 포털과도 같습니다. 우리는 우리 세계의 갈라진 틈을 통해 은색 프레임으로 둘러싸인 평행 차원을 일부 봅니다. 이것은 미지의 존재가 드나들 수 있는 작은 문입니다.

The piece is a ceramic relief framed in aluminium. The concept of waypoints is known from gaming where players can teleport between waypoints. What we look at is a portal that someone opened to their own world and left a hole in our reality. We look at a little cropped view of a parallel dimension framed in silver through a split seam in our own world: a small door in the wall from which the unknown can step in and out.



Inkyong is interested in creating ambiguity and nuance through her art. She welcomes questions, even misunderstandings, because confusion combined with curiosity can offer a crucial key to new insight and appreciation.

Inkyong Lee

Heuristics

Heuristics er en kognitiv adfærd, vi bruger til at løse komplekse problemer på en effektiv måde. Selvom en heuristisk beslutning i høj grad er afhængig af forudindtagethed og tendens, åbner den op for nye muligheder ved at lade os være proaktive og dristige. For at vi kan udvikle os gennem heuristik, må vi observere processen fra et objektivt synspunkt.

I dette værk forestiller Inkyong sig, hvilken form heuristikken tager.

휴리스틱은 복잡한 문제를 효율적인 방법으로 해결하기 위해 사용하는 인지적 행동입니다. 휴리스틱한 결정은 편견과 경향에 크게 의존하지만, 능동적이고 대담하게 행동할 수 있게 함으로써 새로운 기회를 열어줍니다. 휴리스틱을 통해 발전하기 위해서는 그 과정을 객관적인 시각으로 관찰해야 합니다.

이 작품에서 작가는 휴리스틱의 형태와 모습을 상상합니다.

Heuristic is a cognitive behavior we use to solve complex problems in an efficient method. While a heuristic decision heavily relies on bias and tendency, it opens up new opportunities by allowing us to be proactive and audacious. In order for us to develop through heuristics, we must observe the process from an objective point of view.

In this work, Inkyong imagines the shape and form heuristics take.

I explore glitches, everyday oddities, and the uncanny. Inspired by digital hiccups and our psyche, I'm fascinated by our reasoning and subconscious. Influenced by literature and film, I create narratives referencing and mimicking materials to evoke motion in static objects."



Zaratea Gården Hurtig

Aqua Arpeggio

‘Aqua Arpeggio’ handler om samspillet mellem bevægelse og stilstand. Den ligner en frosen bølge med en overflade, der minder om koralrevenes komplekse struktur. Skulpturens afvigelse fra naturen ligger i dens mørkelilla farve og glimrende, render-lignende overflade. Den minder os om, at selv elementer, der tilsyneladende er konstante, er underlagt forandring.

이 작품은 움직임과 고요함의 상호작용에 관한 것입니다. 이는 산호초의 복잡한 질감을 반영하는 표면과 함께 얼어붙은 파도와 유사합니다. 조각품이 자연에서 벗어난 것은 짙은 보라색과 반짝이는 렌더링 같은 표면에 있습니다. 영원해 보이는 요소조차도 변형될 수 있다는 점을 상기시켜 줍니다.

‘Aqua Arpeggio’ is about the interplay between movement and stillness. It resembles a frozen wave, with a surface echoing the intricate texture of the coral reefs. The sculpture’s departure from nature lies in its deep purple color and shimmering, render-like surface. It reminds us that even elements that are seemingly eternal are subject to transformation.



Through an alternative approach to her ceramic practice, Annette strives to adapt her work to an uncertain future, marked by scarcity of materials and resources. Embracing the concept of utilizing materials found in the proximity, she is creating textures and surfaces that could not be achieved by using traditional methods.

Anette Leegaard

Prepper Keramik

Almindeligvis støbes porcelæn i gipsforme. 'Prepper objekterne' er her støbt i håndklæder, der rulles og presses sammen til en støbeform. Afslutningsvist er de brændt i en gas- og brændefyret ovn med glasurer af lokale materialer. Gennem disse undersøgelser opstår ideen om selvforsyning i en keramisk sammenhæng, samtidig med at Anettes kunstneriske udforskning udvides. Denne rejse udfordrer hende selv, materialet og håndværkets konventioner.

일반적으로 도자기는 석고 틀에서 주조됩니다. '프리퍼 오브제'는 수건을 말거나 접어서 만든 틀에 주조합니다. 그 결과물은 가스 가마 또는 장작 가마에서 구워지고 현지 재료로 만든 유약으로 코팅됩니다. 이러한 대안적인 시도를 통해 작가는 자급자족에 대한 중요한 질문을 던지는 동시에 예술적 탐구의 범위를 확장하고 있습니다. 이 여정에 참여하는 것은 자신과 재료, 장인 정신의 관습에 대한 도전입니다.

Conventionally, porcelain is cast in plaster molds. The 'Prepper Objects' are cast in molds made of curled and folded towels. The resulting pieces are fired in a gas kiln or wood-fired kiln and are coated with glazes made of local materials. Through these alternative trials, the artist is posing a captivating question of self-sufficiency, while expanding her scope of artistic exploration. Engaging in this journey is a challenge to herself, materials and the conventions of craftsmanship.

As a ceramic artist, I've always been fascinated by the magic of stories. They are our emotional connection to each other and a way for us to understand the world around us. Through the exploration of psychological and philosophical phenomena, I create enchanting universes that connect with our reality.



Laura Godsk Vestergaard

Threads of Time: How do you measure a year?

Et år er et vigtigt kapitel i et menneskeliv med dens op- og nedture og den evige jagt på udvikling. Ved at sammenflette kunst, filosofi og dataindsamling, er værket blevet en unik fortælling om livets kompleksitet af kaos og skønhed. Et objekt repræsenterer en dag fra kunstnerens år. Hvert objekt har tre dele: Hvem var der, hvad skete der og hvor var det? Farven viser følelser og de blanke er de uforglemmelige dage. Værket er en invitation til at reflektere og udforske de tråde, der væver livets tapet.

한해는 오르막과 내리막, 끝없는 성장 추구가 있는 인간 삶의 중요한 장입니다. 예술, 철학, 데이터 수집이 얽혀 있는 이 작품은 삶의 혼돈과 아름다움에 대한 독특한 이야기입니다. 작은 각각의 피스는 작가의 하루를 나타내고 세 가지 뜻을 지니고 있습니다: 누가 있었고, 무슨 일이 있었고, 어디에 있었는지. 색깔은 여러 감정을 표현하고, 반짝이는 것은 핵심 기억을 뜻합니다. 이 작품은 삶의 태피스트리를 엮는 실을 탐구하도록 초대합니다.

A year is a vital chapter of a human life with its highs and lows and the endless pursuit of growth. By intertwining art, philosophy and data-collecting, this work has become a unique tale of the chaos and beauty of life. Each object represents one day from the artist's year. Containing three elements: Who was there, what happened and where was it? The color is the emotion and the glossy objects are core memories. The work is an invitation to reflect and explore the threads that weaves the tapestry of life.

Thea Djurhuus seeks to create queer universes through deconstructed body and abstract organisms. She is interested in relations and intimate spaces. Her work often consists of openings or portals, and with that an implicit transformative process.



Thea D. Djurhuus

Creature

mother / hungry / shy / brave / big / silent
harmless / stubborn / careless

Serien 'Creature' består af 9 keramiske væghængte værker. Som helhed kan værket opleves som en homogen gruppe, samtidig har hvert individuelt værk sine egne karakteristika. Som et paradoks, er deres forskelle dermed tydeligtgjort i kraft af alle deres ligheder. Med referencer til intime dele af kroppen, kan værkerne udtrykke både sårbarhed og styrke. Blottet, men på deres egen præmis.

'Creature' 시리즈는 9개의 세라믹 벽 조각으로 구성됩니다. 전체적으로 작품은 동질적인 그룹으로 경험될 수 있는 동시에 각 개별 작품의 고유한 특성을 찾을 수도 있습니다. 역설적으로, 그들의 차이점은 모든 유사점에 의해 강조됩니다. 신체의 은밀한 부분을 언급함으로써 작품은 취약성과 강인함을 모두 표현할 수 있습니다. 노출되었지만 자신의 의지로 인한 것입니다.

The series 'Creature' consists of 9 ceramic wall pieces. As a whole, the work can be experienced as a homogeneous group, while simultaneously each individual work has their own characteristics. As a paradox, their differences is thereby emphasized by all their similarities. With references to intimate parts of the body, the work can express both vulnerability and strength. Exposed, but on their own premise.

Han Seri

Korean Celadon Fairytale

Seri's artworks tell about her childhood. Afterward as we become older, we gradually lose our sense of innocence. The longing for childhood comes from the emptiness of one's childhood, playing innocently without worrying about anything. In order to find a clue to true happiness in this childhood innocence that lingers in deep down the heart, a fairy tale image that awakens the innocence of childhood was formulated.

Han Seri is a writer who is active in Seoul. Her main theme is childhood. As time goes by, we grow up and lose our innocence. In such a society, the longing for childhood is a common feeling. In order to find a clue to true happiness in this childhood innocence that lingers in deep down the heart, a fairy tale image that awakens the innocence of childhood was formulated.

Seri's artworks talk about her childhood. As we grow older and older over time, we gradually lose our sense of innocence. The longing for childhood comes from this emptiness of one's childhood, playing innocently without worrying about anything. In order to find a clue to true happiness in this childhood innocence that lingers in deep down the heart, a fairy tale image that awakens the innocence of childhood was formulated.



It is a work that expresses fairytale elements in the Goryeo Celadon by the artist, a new interpretation of color in a traditional form.

Ham Yeeyoung

Frontier

Jeg tror, at der er noget ved den kant, hvor ødelæggelse og skabelse eksisterer side om side. Konceptet ses ofte i nutidens verden - for eksempel på byggepladser, hvor ting rives ned og fjernes indenfor meget kort tid, og en ny bygning bliver bygget. Mine værker rummer en ustabil kombination af disse to koncepter og er inspireret af skabelsen fra det ødelagte og rejsen for at finde æstetik i det uperfekte.

나는 파괴와 창조가 공존하는 곳에는 무언가가 있다고 생각한다. 이는 도시 환경에서 흔히 볼 수 있는데, 아주 짧은 시간 내에 철거되어 다시 새 건물이 지어지는 건설 현장이 그 예시가 될 수 있다. 나의 작업은 이러한 부서진 것으로부터 두 개념의 불안정한 결합을 수용하여 창조와 불완전함 속에서 미학을 찾는 여정에 있다.

I believe that there is something about the edge where destruction and creation co-exist. The concept is seen commonly in today's world - construction sites, for instance, where things are being demolished and wiped away within a very short time span and a new building goes up. My works accommodate an unstable combination of those two concepts and are inspired by the creation from the shattered and the journey of finding aesthetics in imperfection.



Born in 1995 in Korea, Yeeyoung Ham smashes up the discarded lump of clay into small chunks and piles them up again to create ceramic sculptures. This unique process began with her interest in the cycle of destruction and creation.

Lee Hwihyang

Hide and Seek

Serien 'Hide and Seek' (gemmeleg) begyndte med fokus på ligheden mellem marginaliserede børns fremtoning i samfundet og det tørre lers skrøbelighed. Jeg skaber objekter, der repræsenterer en del af et barns krop eller genstande, der indikerer barnets tilstedeværelse, og opmuntre folk til at lege gemmeleg med de skjulte børn. Jeg håber, at gemmelegen med disse børn, som starter inde i udstillingsrummet, også vil fortsætte uden for udstillingsrummet.

'숨바꼭질' 시리즈는 사회에서 소외된 아이들의 모습과 마른 흙의 연약함 사이의 공통점에서 시작했다. 나는 아이의 신체 일부분이나 아이가 그곳에 있었음을 보여주는 물건들을 만들어 관객들이 숨겨진 아이들과 숨바꼭질을 하도록 유도한다. 전시장 안에서 시작된 아이들과의 숨바꼭질이 전시장 바깥에서도 이어지기를 바란다.

The 'Hide and Seek' series began with a focus on the commonality between the appearance of marginalized children in society and the fragility of dry clay. I create objects that represent a part of a child's body or items that indicate the child's presence, encouraging people to play hide-and-seek with hidden children. I hope that the game of hide-and-seek with these children, which starts inside the exhibition hall, will continue outside the gallery as well



Lee Hwihyang is an installation artist who creates artwork focused on marginalized children in society.

Lee Min Jae

Inflate

Hver gang drejeskiven drejer, ændrer leret øjeblikkeligt form afhængigt af ens hænders bevægelse. Mine fingres fysiske bevægelser efterlader et mærke og bevarer dets form permanent, som en oppustet ballon, der aldrig mister luften. Dette værk er en repræsentation af det, jeg som pottemager ønsker at opnå med dette medie; et medie, der er formløst i begyndelsen, men som begynder at trække vejret, når den bliver bragt til live gennem skaberens hænder.

물래가 돌때 흙은 손의 움직임에 따라 그 모양이 매순간 변합니다. 손가락들의 미세한 움직임은 흔적을 남기며 영원히 공기가 빠지지 않는 팽창된 풍선처럼 그 형태를 영구히 유지합니다. 이 작품은 도예가인 제가 흙이라는 원료로 말하고 싶은 것을 표현한 것입니다. 아무 형태를 지니고 있지 않은 단순한 흙이지만 사람의 손을 통해 숨쉬기 시작하고, 사람의 뜻이 반영된 움직임을 통해 살아날수 있는 단순하지만 도예가로서 무의식적 으로도 항상 고민하는 흙의 성질을 표현했습니다.

Every turn the wheel makes, clay instantaneously changes its shapes depending on the movement of your hands. Physical movement of my fingers leaves a mark and permanently keeps its form like an inflated balloon that never deflates. This piece is a representation of what I, as a potter, want to achieve from this medium; a medium that is formless in the beginning but begins to breathe, then brought to life through the hands of the maker.



Min Jae Lee is a Korean-Canadian Potter. His work focuses on creating approachable pots with a sense of humble selflessness that are simple and utilitarian. His work portrays the whole process of craft. He strives for his functional pots to speak to an audience with a subtle message from the maker.

Kim Jihyun

Ring Totem

Dette værk er et keramisk totem. Jihyun inkorporerer elementer af organiske, naturlige former såsom svampe, mystik, magi, overtro og eventyr for at bringe en følelse af glæde til dem, der ser hendes værker. Ved at bruge disse temaer i sine værker ønsker hun at skabe en følelse af noget flydende og bevægelse. Det er en invitation til beskueren til at undersøge grænsen mellem magi og virkelighed i vores hverdag.

이 작품은 세라믹 토템이며, 김지현 작가는 그녀의 작품을 감상하는 사람들에게 즐거움과 신비로움을 전달하기 위해 버섯, 신비, 마법, 한국의 미신 및 동화와 같은 유기적인 자연 형태의 요소를 활용합니다. 이러한 주제를 활용함으로써 그녀는 자신의 작품 안에서 유동적인 움직임을 창출하고, 일상 생활에서의 마법과 현실의 경계로 관람자를 초대합니다.

This work is a Ceramic Totem. Jihyun incorporates elements of organic natural forms such as mushrooms, mystery, magic, superstition, and fairy tales to bring a sense of joy to those who view her work. By utilizing these themes, she aims to create a sense of fluidity and movement within her pieces, inviting the viewer to the borderline of magic and reality within our daily lives.



Jihyun's art reflects her deep cultural roots and fascination with nature's mystical aspects. Her ceramics blend sculptural beauty with practicality, often featuring magical narratives, notably inspired by fungi. With meticulous attention to detail and a knack for infusing fantasy into her designs, Jihyun invites viewers to explore the boundary between magic and daily life.

Park Jungmin

Inverted Body

'Inverted Body' er inspireret af den proces, hvor celler i vores kroppe former organer. En blanding af forskellige minder og følelser, som vi har samlet gennem vores liv, følger en lignende proces, som til sidst danner et individ.

'반전된 몸' 은 우리 몸의 세포들이 반복적인 분열을 통해 장기와 몸을 형성하는 과정에서 영감을 받아 제작된 작업입니다. 우리가 일생 동안 수집한 여러 가지 기억들과 감정들의 혼합물이 한 개인을 형성하는 유기적인 과정을 담고 있습니다.

'Inverted Body' is inspired by the process that cells in our bodies shape organs. A mixture of assorted memories and feelings that we collected throughout our life follows similar process that eventually form an individual.

Rhythmic Body

'Rhythmic Body' er inspireret af en blanding af minder og følelser, som vi opfatter og samler gennem vores kroppe, og som til sidst former vores egne kroppe. Den bringer billeder af kropslige organer og celler, der udtrykker vores indre i gentagne og abstrakte billeder.

'리듬을 지닌 몸' 은 몸을 현미경으로 관찰하는 방식에서 영감을 얻은 작품으로, 몸을 구성하는 다양한 단위체가 지닌 원시적이면서도 신비로운 이미지를 통해 몸의 리듬의 일부를 표현한 작업입니다.

'Rhythmic Body' is inspired by a mixture of memories and emotions we perceive and collect through our bodies that eventually forms our own bodies. It brings the images of bodily organs and cells that expresses our inner self in repetitive and abstract images.

By reproducing the process of interaction between the body and the world, through the mediums like clay, plaster and sound, I explore ways of interaction of an individual with the world which are both in a state of continuous transformations.



Lim Yunjun

Pink Wave

I tidligere værker har jeg fokuseret på leret, den naturlige forbrænding i ovnen og gentagelsen af at stable lerpølser. Denne <Pink Wave>-serie har moderne farver, som står i stærk kontrast til den traditionelle form og metode, jeg brugte "Gyiyal", en koreanske traditionelle Buncheong-teknik. Hvis jeg følte subtile bekymringer mellem de modstridende begreber: tradition og moderne, maskine og menneske, smelter det ved mine kontinuerlige gentagelser og bliver en proces med at finde min egen stilhed.

이 시리즈는 전통적 형태의 기와 귀얄이라는 한국의 분청사기 기법에 이질적이라 할 수 있는 색감을 더한 작업이다. 과감한 색감과 보다 더 추상적으로 표현된 선들의 반복을 통해 변화를 향한 힘과 새로운 출발을 나타내고자 하였다. 동양과 서양, 전통과 현대, 기계와 인간 대립된 개념들 가운데 느끼는 미묘한 불안들이 있었다면, 비로소 나의 손과 시선을 통해 서로를 융합하는 그 어느 지점의 순간들을 녹여내고 있다. 지속되는 반복과 다듬어감으로써 찾아가는 단정함은 혼재 속에 나만의 고요와 집중을 찾아나가는 과정이 된다.

In previous work, I focused on the material of clay, the natural combustion of kiln, and the repetition of stacking coils. This 'Pink Wave' series has modern colors which are quite contrasting to the traditional shape and the method I used "Gyiyal", the Korean traditional Buncheong technique. If there were subtle anxieties I felt among the conflicting concepts of tradition and modern, machine and human, it flows through making continuous textures and becomes a process of finding my own stillness



Crafting is a long and complicated process. And what I'm looking for is the "Imperfect Perfection" that blooms naturally through the results created by the accumulation of coincidences. Repeated coils and lines made by my own hand record my moments and thoughts as it is.



Sponsored by:



EMBASSY OF DENMARK
Seoul

| POUL AF 1992
JOHANSEN
FONDEN

DANMARKS
NATIONALBANKS
JUBILEUMS
FOND

TOYOTA · FONDEN

DANSK TENNIS FOND

Supported by:

GalleryMEME | Kvadrat | Royal Danish Academy, Bornholm

